

HANOI RADIO BROADCASTS

53. At our weekly meeting with the Royal Government on August 25, 1955, the Prime Minister informed us that Hanoi Radio had been broadcasting items in its transmissions in Cambodian language, some of them being reproductions of reports appearing in opposition papers here, which were aimed to suggest that the Royal Government was not allowing liberty to the people to participate freely in the elections. He charged that it was a campaign of interference in the internal affairs of Cambodia which was a violation of the Geneva Agreement and of the Panch Shila or Five Principles of peaceful co-existence. On 27th August the Prime Minister sent us copies of extracts of Hanoi Radio broadcasts as monitored by the Cambodian authorities.

54. The Commission decided on September 2nd to forward these extracts to the Government of the Democratic Republic of Vietnam for its comments.

55. On 8th September, the Vice-Minister of the D.R.V.N. replied to our letter and also enclosed a letter from the Director of the "Voice of Vietnam" and also extracts of Cambodian broadcasts emitted by Hanoi Radio. The Vice-Minister, in the course of his reply, protested against the charges made public by the Royal Government which alleged that Viet Minh troops had attacked the post of Voeunsai. He stated that these charges were calumnies and contrary to the Panch Shila accepted by the Royal Government of Cambodia.

56. The Director of the "Voice of Vietnam", in his letter, stated that there were discrepancies in the monitored versions as provided by the Royal Government and the texts of the Cambodian broadcasts as emitted by Hanoi Radio. He also stated that broadcasting of newspaper extracts was a recognized practice in all countries.

57. After considering the two letters, the Commission decided on September 30th to address both the Government of the D.R.V.N. and the Royal Government on this subject. The following are the texts of the two letters:

(1) Letter dated 30th September, 1955, from the Chairman of the Commission to His Excellency General Vo-Nguyen-Giap, General Commander-in-Chief, Popular Army of Vietnam, Hanoi:

"I have the honour to acknowledge receipt of the letter addressed to this Commission by Vice-Minister Ta-Quang-Buu on September 8, 1955, concerning certain broadcasts made in the Khmer language by the Hanoi Radio and which were the subject of a recent complaint on the part of the Royal Government of Cambodia. Attached to this letter of September 8 was a letter of the same date from the Director of "Voice of Vietnam" to the High Command of the Vietnam Popular Army.

The International Supervisory Commission in Cambodia has noted the statements contained in the letter from the Director of the